

le

www.villestmarc.com

Carriérois

Journal d'information municipale de la ville de Saint-Marc-des-Carières

NO 118 | DÉC. 2020



SOMMAIRE

Pour nous rejoindre : 2

Prochaine tombée : 2

Le mot du Maire : 3

Résumé de la séance du conseil : 4

Information municipale : 5 à 7

Vie communautaire : 8 à 9

Service des loisirs et de la culture : 10 à 12



Saint-Marc-
des-Carières

De service, de nature

**965, boulevard Bona-Dussault
Saint-Marc-des-Carières (Québec) G0A 4B0
418-268-3862**

Télécopieur : 418-268-8776
Site internet : www.villestmarc.com
Facebook administration: Ville SaintMarcdescarières
Facebook Loisirs: Loisirs Saintmarcdescarières
Facebook Spectacles: Ville stmarcdescarières

Horaires du bureau municipal :
Lundi au jeudi de 8h00 à 12h00 et de 13h00 à 17h00
le vendredi de 9h00 à 12h00

POUR NOUS REJOINDRE

Elyse Lachance

Directrice générale / Greffière-trésorière
dg@villestmarc.com

Annie Frenette

Directrice générale par intérim
dg@villestmarc.com

Marlène Gobeil

Secrétaire / Comptabilité / Greffe
info@villestmarc.com

Manon Paquet

Service à la clientèle & Taxes
taxation@villestmarc.com

Eric Harvey

Directeur des travaux publics
voirie@villestmarc.com

Théophile Guérault

Inspecteur en urbanisme et aux permis
urbadev@villestmarc.com

Sylvain Morissette

Directeur des loisirs et culture
loisirs@villestmarc.com

Brigitte Huot

Loisirs et culture, journal Le Carriérois, site internet
info@loisirs@villestmarc.com

Richard Thibault

Directeur service d'incendie
incendie@villestmarc.com

LE CONSEIL MUNICIPAL

MARYON LECLERC, MAIRE

Sylvain Naud Conseiller au siège #1	Marc-André Trottier Conseiller au siège #2
Christina Perron (mairesse suppléante) Conseillère au siège #3	Stéphane Savard Conseiller au siège #4
Yves Tourangeau Conseiller au siège #5	Francis Hamelin Conseiller au siège #6

Pour les rejoindre communiquez au 418-268-3862
ou à info@villestmarc.com

SESSION RÉGULIÈRE: Le **2^e mardi** du mois à 20h00
au **centre communautaire et culturel**

PERMIS

DE CONSTRUCTION, DE RÉNOVATION, DE RÉPARATION

Veuillez prendre un rendez-vous en téléphonant à la ville
ou encore en remplissant un formulaire de demande de
permis que vous trouverez sur le site internet de la ville
sous l'onglet citoyens/service d'urbanisme.

THÉOPHILE GUÉRAULT

Horaires: Lundi et Mardi
418-268-3862 poste 3

PERMIS DE FEU 418-326-4678

BIBLIOTHÈQUE 418-268-3561 poste 3862

PISCINE - GYMNASÉ 418-268-3561 poste 3148

**CENTRE
COMMUNAUTAIRE** 418-268-8270

DATE DE TOMBÉE du Carriérois

Date de tombée de la prochaine parution : 8 JANVIER

Parution et livraison: 27 JANVIER

MOT DU MAIRE



Bonjour à tous,

Au moment d'écrire ces quelques lignes, les résultats de la pandémie Covid-19 n'avaient malheureusement pas diminué dans la Capitale Nationale. En date du 9 novembre, la MRC de Portneuf avait 68 cas actifs représen-

tant un ratio de 123.87 par 100 000 habitants représentant 3 fois plus que la norme de 20 cas actifs par 100 000 habitants nous donnant la 28e position dans la province de Québec.

Maintenant, en date du 7 décembre, la MRC de Portneuf avait 148 cas actifs représentant un ratio de 269.61 par 100 000 habitants de cas actifs. Cela représentait 13,5 fois plus que la norme de 20 cas actifs par 100 000 habitants et nous donne MALHEUREUSEMENT la 11e place dans la province de Québec.

ALORS QUE PEUT-ON DIRE DE PLUS!

ÉVIDEMMENT, l'arrivée de nouveaux vaccins prévus avant les fêtes fera beaucoup de bien au moral, mais pas nécessairement pour une diminution des cas actifs. Alors le mot d'ordre encore une fois :

Garder la distance de deux mètres, éviter les rassemblements internes, lavez-vous les mains... À tous ceux qui ont suivi et qui suivent ces directives, le Conseil vous dit merci et continuons à se battre contre ce virus mortel.

Nous avons terminé le budget et le Conseil tient à vous confirmer qu'il n'y aura pas d'augmentation de taxes et de tarifications pour l'année 2021. L'adoption du budget 2021 et du programme triennal d'immobilisations 2021-2022-et 2023 se fera le 21 décembre 2020 à 19 heures par visioconférence.

Je tenais en mon nom personnel et au nom du Conseil municipal à féliciter et remercier les bénévoles et les

groupes de pompiers de Saint-Marc, Saint-Casimir et Saint-Alban qui ont prêté main-forte aux recherches de **l'adolescente portée disparue** le 3 décembre 2020. Ces moments difficiles et stressants pour la famille concernée se sont bien terminés en la retrouvant vers 12h 15.

J'aimerais souligner l'apport important de la Sûreté du Québec qui a pris en charge avec Kevin Leduc, Robert Petit, Patrick Auger et Jean-Philippe Alain la logistique de cette intervention.

AUTRES SUJETS

Comme il n'y aura pas de soirée reconnaissance cette année, le conseil a décidé de souligner de façon différente le travail exceptionnel de ses **bénévoles**. Le nom de chaque bénévole ayant œuvré durant cette crise a été demandé à chaque président d'organisme et un tirage au sort a été effectué. Les gagnants dans la catégorie « Culture et vie communautaire » sont

- **Marc Lacoursière** de la Saint-Vincent de Paul
- **Louise Leclerc** de la bibliothèque

Les gagnants dans la catégorie « Sport » sont

- **Nadine Cauchon** du Club de Patinage artistique
- **André Lévesque** du Hockey mineur

Félicitations et merci à tous les bénévoles pour l'apport inestimable que vous apportez au sein de notre Ville.

Maintenant, j'aimerais souligner les **années de services de certains employés de la Ville** :

- **Pierre Olivier Naud**, pompier technicien en prévention incendie- 15 ans
- **Guy Genest**, pompier – 25 ans
- **Ghislain Letellier**, employé municipal - 25 ans
- **Oscar Tourangeau**, employé municipal - 25 ans et départ à la retraite. Je souhaite à Oscar une très belle retraite pleinement méritée.

Au nom du Conseil municipal et en mon nom personnel, je vous souhaite de très belles fêtes. Prenez soin de vous et de votre famille!

Maryon Leclerc, maire

URGENCE

Pour toute urgence concernant les travaux publics, vous pouvez composer le 418-268-5535.

BUREAUX MUNICIPAUX FERMÉS

Les bureaux municipaux sont fermés, du 23 décembre à midi jusqu'au 3 janvier inclusivement pour la période des Fêtes.

RÉSUMÉ DE LA SÉANCE DU CONSEIL MUNICIPAL

Abrégé du procès-verbal du 10 novembre 2020

- Le Conseil adopte le règlement 266-06-2020 modifiant le règlement 266-05-2016 relatif sur les animaux, chiens errants, chiens potentiellement dangereux et chenils dans les limites de la Ville.
- Un avis est donné qu'il sera présenté pour adoption lors d'une prochaine séance un règlement modifiant le règlement uniformisé numéro RMU-2019 afin de rendre « non applicable » l'article 3.10.1 paragraphe 10 et l'annexe 3 du RMU-2019.
- Le Conseil adopte le projet du règlement RMU-2019-3 modifiant le règlement uniformisé numéro RMU-2019 afin de rendre « non applicable » l'article 3.10.1 paragraphe 10 et l'annexe 3 du RMU-2019.
- Le Conseil fixe les séances ordinaires pour l'année 2021.
- La trésorière est autorisée à prendre les procédures nécessaires pour le recouvrement des comptes en souffrance suivant la politique de recouvrement de la Ville.
- Le bureau municipal est fermé au public du 23 décembre 2020 à partir de midi jusqu'au 3 janvier 2021 inclusivement.
- Le Conseil accepte la proposition de madame Mélanie Marcoux de nous fournir une centaine de photos réparties sur les 4 saisons pour un montant de 1 000\$, taxes incluses pour la mise à jour des photos sur le site internet.
- Le Conseil accepte d'entamer une réflexion sur la mise en commun des deux services en protection des incendies en participant au programme d'aide financière sur la coopération intermunicipale.
- Le conseil octroie le mandat à Pavage S.M. inc. pour le scellement de fissures, option de 5 ans, au montant de 27 250\$, taxes en sus.
- Le Conseil accepte la demande du Club Poulamon pour la pose de panneaux concernant le passage des motoneiges.
- Le Conseil mandate la directrice générale/greffière-trésorière par intérim à demander des prix à Tetra Tech QI inc. et WSP Canada inc. pour une étude portant sur les solutions à apporter aux problèmes pluviaux de la Ville et de réévaluer la capacité résiduelle des bassins d'épuration des eaux usées.
- Le Conseil entérine le montant de 3 462\$, pour payer les coûts de demande d'un certificat d'autorisation au Ministère de l'environnement et de la lutte contre les changements climatiques.
- Le Conseil autorise le directeur des travaux publics à faire l'achat d'un conteneur chez Mercier autoroute 40 sortie 220 inc. au montant de 3 550\$, taxes en sus.
- Le Conseil autorise le directeur des travaux publics à procéder à l'appel d'offres pour l'achat d'un souffleur sur tracteur New-Holland pour les trottoirs pour un montant d'environ 12 000\$, taxes en sus.
- Le Conseil approuve le budget 2021 de la Régie régionale de gestion des matières résiduelles de Portneuf.
- Le Conseil demande à la directrice générale/greffière-trésorière par intérim d'élaborer une procédure écrite pour les demandes de services municipaux, de permis et de modification aux règlements d'urbanisme.
- Le Conseil mandate le directeur des loisirs et de la culture à procéder à l'achat d'un défibrillateur et d'un cabinet mural au montant de 1 574\$, taxes en sus, chez Formation prévention secours.
- Le Conseil mandate le directeur des loisirs et de la culture à procéder à l'achat de 20 tables de plastique rondes, 10 tables de plastique carrées et d'un chariot au montant de 6 756\$, taxes en sus, chez Alpha-Vico inc.

INFORMATION MUNICIPALE

- Le Conseil mandate le directeur des loisirs et de la culture à procéder à l'achat d'un réfrigérateur deux portes au montant de 2 257,11 \$, taxes en sus, chez Doyon Després.
- Le Conseil mandate le directeur des loisirs et de la culture à procéder à l'achat d'un pylône et d'une enseigne au montant de 9 190,\$, taxes en sus, chez Posimage.
- Le Conseil accepte de s'associer aux villes de Marieville, St-Mathias-sur-Richelieu et St-Lazare afin d'économiser sur l'achat d'appareils respiratoires chez Boivin & Gauvin.
- Le Conseil annule la demande de dérogation mineure du lot 4 609 649.
- Le Conseil accepte la proposition de madame Danielle Godbout de la firme DG3A pour services professionnels en architecture, au montant de 12 100,\$, taxes en sus, pour l'Hôtel de ville.
- Le Conseil accepte de payer les factures suivantes, taxes en sus

Tremblay Bois Mignault Lemay	Honoraires professionnels	7 208,76 \$
Stantec	Mise aux normes de l'eau potable	1 998,00 \$
ADN communication	Refonte du site internet	7 450,00 \$
Champagne et Matte, arpenteurs-géomètres	Plan de localisation #4 615 519	900,00 \$

Abrégé du procès-verbal du 30 novembre 2020

- Le Conseil demande une aide financière dans le Programme de soutien régional aux enjeux de l'eau (PSREE) pour solutionner les problèmes pluviaux du ruisseau du Moulin.

INFO SANTÉ OUEST DE PORTNEUF

MESSAGE IMPORTANT du comité Santé de l'ouest de Portneuf



Le 1er janvier 2021, La "Clinique médicale des Carrières" changera de nom pour **LE CENTRE MÉDICAL & PROFESSIONNEL DE L'OUEST DE PORTNEUF**. Il sera administré par un Organisme à but non lucratif (OBNL) composé d'un membre de chaque Municipalité de l'Ouest de Portneuf. Le Centre médical & professionnel continuera d'offrir les mêmes soins de santé. De plus, deux médecins ont annoncé leur retraite pour 2021.

Devant ces importants changements, nous tenons à informer et rassurer la population du Secteur Ouest:

- Vous pouvez toujours appeler au même numéro (418) 268-5596 pour obtenir un rendez-vous médical. Si vous n'avez plus de médecin de famille, la réceptionniste vous fera rencontrer soit une infirmière clinicienne, soit un (e) IPS (super Infirmier (e) qui est rattaché (e) à un médecin du Centre médical.
- Vous n'avez plus de médecin de famille, nous insistons fortement à vous inscrire au GAMF (Guichet Accès à un Médecin de Famille) le plus tôt possible pour vous voir attribuer un nouveau médecin. Pour ce, il y a deux manières de s'inscrire au GAMF:

- ⇒ soit par TÉLÉPHONE: 1-844-666-2727 (sans frais d'interurbain)
- ⇒ soit par INTERNET: voici le site du GAMF: <http://www.gamf.gouv.qc.ca>



Bibliothèque Municipale

En raison du COVID-19, la bibliothèque est à nouveau fermée mais ouverte sur réservation de livres.

L'horaire est les mardis de 18h30 à 19h30 et les samedis de 10h à 11h30.
Fermée les mercredis.

LA BIBLIOTHÈQUE EST OUVERTE:

- Présentez-vous à la porte avec votre masque et nous vous servirons.

OU

- Réservez vos livres par téléphone au 418-268-3561 poste 3862 sur les heures d'ouverture. Pour consulter la liste des livres: rendez-vous sur le site de la Ville.

Mesures sanitaires exigées:

- Aucune circulation à l'intérieur de la bibliothèque ne sera autorisée.
- Pour le retour, vous devrez placer vos livres dans un sac;
- Un seul utilisateur à la fois à l'intérieur;
- À l'extérieur, dans la file d'attente, respectez une distance de 2 mètres;

MERCI DE VOTRE COMPRÉHENSION

Coût annuel d'adhésion

Résidents de St-Marc :

7\$ pour un abonnement individuel

10\$ pour un abonnement familiale

Résidents de l'extérieur :

9\$ pour un abonnement individuel

14\$ pour un abonnement familiale



**Merci de votre confiance
Bonne année 2021**



www.mecaniquemicheldelisle.com

225, rue Rompré, St-Ubalde 418.277-9004

NEIGE ET GLACE

Article 7.8.3 du RMU-2019.

À savoir que constitue une nuisance et est prohibé le fait « le fait de pousser, de faire pousser, de jeter, de faire jeter, de déposer, de faire déposer, de souffler, de faire souffler, d'amonceler ou de faire amonceler de la neige ou de la glace, dans les rues, allées, places publiques et trottoirs sauf pour la Municipalité, ses employés et ses entrepreneurs ».





Le 21 janvier 2021

Le 21 janvier, une collecte spéciale de sapins de Noël est organisée dans votre municipalité. Vous pourrez ainsi vous débarrasser écologiquement de votre arbre naturel.

Cette collecte a été instaurée dans le but de réduire le volume de déchets voués à l'enfouissement. Les sapins récupérés seront transformés en copeaux et serviront à la valorisation énergétique.

POUR QUE VOTRE ARBRE SOIT RAMASSÉ, VOUS DEVEZ:

- Enlever toutes les décorations;
- Couper le sapin s'il a une longueur de plus de 7 pieds;
- Placer le sapin, dégagé de la neige et de la glace, en bordure de rue la veille de la collecte ou au plus tard à 6 h le jour de la collecte.

NOTE: Les sapins peuvent aussi être apportés à l'écocentre de Saint-Alban.

STATIONNEMENT HIVERNAL



Il est interdit de stationner un véhicule sur un chemin public entre 23h00 et 7h00 du 15 novembre au 1er avril inclusivement et ce, sur tout le territoire de la municipalité à l'exception des endroits spécifiés à l'annexe 5.3.

5.3 Stationnement interdit

Il est interdit de stationner un véhicule:

Sur le chemin public aux endroits où une signalisation indique une telle interdiction.

GILLES LAMONTAGNE
Courtier immobilier BAC en marketing
Courtier de votre région!
418.948.1000
RE/MAX accés
agence immobilière

Depuis 50 ans
BÉDARD GUILBAULT INC.
Société de comptables professionnels agréés
1885, boul. Bona-Dussault, Saint-Marc, 418 268-3334
www.bedardguilbault.qc.ca

FAMILLES IMMIGRANTES



Service de soutien aux familles immigrantes

Bonjour! Je me nomme Anouk Thibault et je suis responsable de la réalisation d'un projet de soutien aux parents issus de l'immigration piloté par JeunEссор Portneuf.

Ce projet vise à favoriser le développement des apprentissages et la réussite scolaire de leurs enfants. Mes interventions concernent principalement les familles ayant des enfants d'âge préscolaire ou de niveau primaire.

Ces services sont gratuits et ils consistent à conseiller, soutenir et accompagner les nouveaux arrivants dans leurs démarches, que ce soit pour l'inscription des enfants à l'école ou à la garderie, pour l'accès à des services communautaires facilitant le développement global des enfants ou pour toutes autres questions qui se posent à titre de parent.

Si vous êtes directement concerné par ce message ou que vous connaissez une famille pouvant profiter de ce service gratuit, n'hésitez pas à communiquer avec moi au 418-337-1424 ou yakassou@hotmail.com.

PAVILLON ANDRÉ DARVEAU



222, rue St-Joseph, Saint-Marc-des-Carières

**APPARTEMENT DISPONIBLE
DÈS MAINTENANT !**

Là où il fait bon vivre !
Près de tous les services. Milieu de vie sécuritaire, paisible et intime.

Informez-vous:

Mme Guylaine Létourneau, coordonatrice
les mardis et jeudis de 9h00 à 15h00
au 581-325-8710
ou pavillon.andre.darveau@gmail.com.

Il est maintenant possible d'habiter à notre résidence, à compter de **60 ans**.

Saviez-vous que donner votre nom au Pavillon vous assure une place plus rapidement quand vous en aurez besoin.

La location inclus l'appartement sécuritaire et le **service de repas du dîner et du souper**.



HOMMAGE

Mme *Gilberte Naud Sauvageau* a célébré ses **101 ans** le 2 novembre à son domicile.

Elle habite toujours dans sa ville natale, Saint-Marc-des-Carrières. Il y a un an, les différentes autorités politiques lui ont adressé leurs meilleurs vœux.

Ce n'est pas donné à tout le monde de vivre plus d'un siècle. Le courage et le sens du devoir la caractérisent.

Veuve à 24 ans, elle a dû travailler fort pour subvenir aux besoins de ses trois enfants. Neuf petits-enfants et six arrière-petits-enfants complètent sa famille.

Elle attribue sa longévité à sa discipline personnelle, à son amour du travail, à sa foi et à son espérance.

Elle trouve le bonheur dans les choses simples. Sa grande vivacité d'esprit et son vécu la rendent très intéressante.

Son entourage partage ses précieux souvenirs et en profite. Pandémie oblige, la réunion familiale est retardée.

*Bon Anniversaire en retard
Madame Sauvageau !*

Besoin de parler ?

Empathie Accueil
Confidentialité Respect
Non jugement

TEL-AIDE
QUÉBEC
Service d'écoute téléphonique

Service d'écoute téléphonique
Solitude, détresse, anxiété, idées suicidaires...

Ouvert de 9h à minuit, 7 jours sur 7

418 686-2433

Québec métro

SANS FRAIS

1 877 700-2433

Portneuf, Charlevoix, Bas St-Laurent,
Gaspésie, Îles-de-la-Madeleine

www.telaide.qc.ca

En parler, ça fait du bien...

LOISIRS ET CULTURE

CENTRE RÉCRÉATIF CHANTAL-PETITCLERC (ARÉNA)

SYLVAIN MORISSETTE

Directeur des loisirs & de la culture
1650, boulevard Bona-Dussault
418-268-3862 poste 33

CENTRE COMMUNAUTAIRE ET CULTUREL

ANNETTE HARDY

Responsable des réservations de salles
1770, boulevard Bona-Dussault
418-268-8270

GAGNANTS concours de décorations de Noël

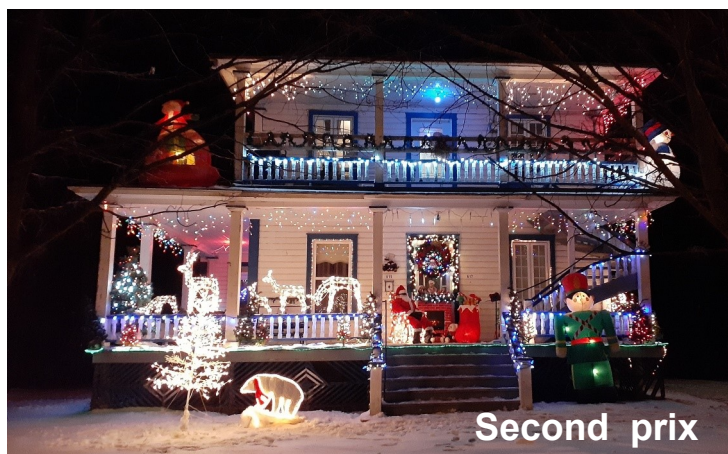
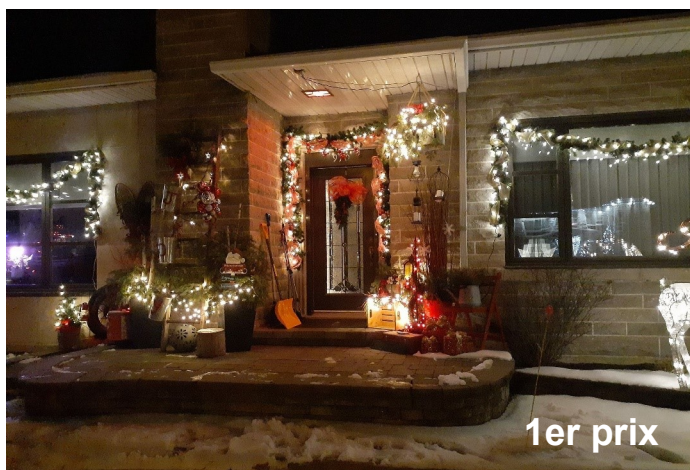
La Ville n'a jamais été aussi féérique ! On peut dire que les citoyens de St-Marc ont mis le paquet pour décorer leur résidence. Félicitations et merci à tous, vous avez réussi à créer une ambiance magique pour Noël malgré cette pandémie.

Le 14 décembre dernier, le jury du concours de décorations de Noël a eu la lourde tâche de choisir deux gagnants ! Ce ne fut pas chose facile et nous avons dû procéder par tirage au sort de nos cinq coups de cœur (voir photos

ci-dessous).

Grâce à son esthétisme aussi beau de jour que de nuit le 1er Prix va à madame Nancy Alain et monsieur Stéphane Denis. Un certificat cadeau de 100 \$ à dépenser dans tout commerce de St-Marc leur sera remis.

Le second prix va à madame Sylvie Gosselin et à son aménagement original et illuminé. Elle se mérite un certificat cadeau de 50 \$ à dépenser dans tout commerce de St-Marc.



LOISIRS ET CULTURE



Photo équipe Zénith M13 Élite du Programme de Développement Hockey
École secondaire Saint-Marc-des-Carières

Étant une classe-bulle de 1^{re} Secondaire à l'École de St-Marc, ces jeunes qui sont assurément privilégiés, font partie d'une minorité d'hockeyeurs du même âge à travers tout le pays, qui ont la chance de pouvoir continuer de se développer dans leur(s) sport(s), en ce temps de pandémie mondiale.



Les sourires et la joie qu'on peut facilement voir sur la photo, nous font penser en même temps aux très nombreux jeunes qui sont malheureusement restreints à demeurer chez-eux sans pouvoir pratiquer le sport qui les passionne tant, qui les garde en forme et en santé, qui les occupe et qui les motive.

Cette situation est extrêmement malheureuse pour ces milliers de jeunes qui sont assurément très malheureux, et pour plusieurs même très affectés ces temps-ci.

Joé Juneau

ENSEIGNE AU CENTRE COMMUNAUTAIRE

Le Centre communautaire et culturel de Saint-Marc-des-Carières a accueilli sa nouvelle enseigne le 11 décembre dernier.

Un changement esthétique nécessaire et plus conforme aux rénovations du bâtiment qui ont eu lieu l'an passé.

La salle de spectacles Claudia Ébacher accueille de plus en plus de spectateurs de l'extérieur du comté. Une signalétique efficace était importante.

ENSEIGNE POSIMAGE INC.



Défilé du Père Noël

WOW!!! Quelle belle soirée nous avons passée, le 12 décembre dernier, grâce à votre générosité. Nous avons été surpris par le nombre aussi élevé de gens sur le parcours, mais surpris également par vos dons pour la Saint-Vincent-de-Paul. Nous avons amassé 1210\$ en argent et des quantités abondantes de denrées. Un immense merci à vous tous ainsi qu'aux pompiers, aux membres de l'équipe d'animation du camp de jour et aux personnels de Sonorisation Daniel Tanguay pour votre aide, sans vous il aurait été difficile de faire de ce projet une belle réussite. Merci, merci, merci grâce à vous, citoyens de Saint-Marc, plusieurs familles vont passer un plus beau temps des fêtes.

Nous songeons déjà à une 2e édition avec plus de chars allégoriques...

